

# 跨国佛教组织在新加坡的发展

## ——以新加坡佛光会为例

张文学\*

**摘要** :近年来,越来越多的佛教组织在新加坡设立分支机构或成立会员组织,并在多元种族、多元宗教背景的新加坡社会产生越来越重要的影响。本文以“国际佛光会”的会员组织——新加坡佛光会为例,探讨跨国佛教组织产生的背景及其特点,分析全球化背景下的新加坡佛光会如何实行本土化,从而揭示其发展成功的规律。

**关键词** :跨国佛教组织 新加坡佛光会 新加坡

[中图分类号] B947.339

[文献标识码] A

[文章编号] 1003-2479(2011)08-0078-04

## Transnational Buddhist Organizations in Singapore : A Case Study of Buddha's Light Association (Singapore)

Zhang Wenxue

**Abstract** : In recent years, more and more Buddhist organizations have developed their overseas branches and member organizations in Singapore, these organizations are successfully gaining more and more influence on Singapore, the multi-racial and multi-religious country. Buddha's Light Association (Singapore) is taken as a case study in this paper to achieve further understanding of the survival of transnational Buddhist organizations in Singapore. Through evidences obtained from fieldwork, this paper discusses the background and emergence of transnational Buddhist organizations in Singapore, illustrates how it adapts to the globalization context and the local traditions, and explores its law of successful development.

**Key words** : Transnational Buddhism ; Buddha's Light Association (Singapore) ; Singapore

2009年10月17日,一场盛大的会议在新加坡新达城会议中心开幕。4000余名来自五大洲30多个国家的代表,身着统一的服装,挥舞不同的国旗,在此欢聚一堂。与会嘉宾中有东道国新加坡的副总理和国防部长,以及多国驻新加坡的大使和地区代表。开幕式后,会议移至一艘巨型游轮上举行,游轮载着与会人员在新加坡、马来西亚、泰国间的海面上穿梭。游轮所到之处,引起人们的普遍关注和热

烈欢迎。这是一场什么会议呢?又是由谁主办,为何如此引人关注?

这是由新加坡佛光会(英文名称 Buddha's Light Association (Singapore)),通常简称为 BLIA Singapore)主办的“国际佛光会世界总会第四届第五次理事会议”。国际佛光会由星云法师1992年在美国洛

\* 厦门大学人文学院哲学系博士研究生

杉矶创立,至今已在亚洲、美洲、欧洲、大洋洲和非洲有100多个会员组织,而新加坡佛光会是其中之一。

近年来,越来越多海外佛教团体在其他国家成立分支机构或发展会员组织,并赢得了越来越多的信众。注册于1993年的新加坡佛光会就是这些跨国佛教组织之一,它在新加坡社会的影响力越来越大。本文以新加坡佛光会作为研究个案,探讨跨国佛教组织产生的背景及其特点,分析全球化背景下的新加坡佛光会如何实行本土化,从而揭示其发展成功的规律<sup>①</sup>。

## 一、跨国佛教组织

跨国佛教组织有两个特点:1.作为分支机构或会员组织,二者都被认为与原组织具有共同的理念,并接受原组织的指导、遵循原组织的总则;2.分支机构或会员组织在海外国家具有一定的独立性,特别是会员组织具有更加独立的身份和更加自由的运作空间,跨国佛教组织必须在所在国家遵守当地的法律法规。因此,跨国佛教组织既与原组织有共性,也在所在国家中具有自己的个性<sup>②</sup>。

## 二、新加坡跨国佛教组织产生的背景

殖民初期,新加坡被开发为一个自由贸易港口,许多中国移民前来谋生,并将家乡的宗教带到这里。面对陌生的环境和挑战,宗教给予他们精神抚慰和寄托,而共同的信仰也成为华人相互联系的一条纽带。中国的汉传佛教也是在此背景下传入新加坡,在华人移民的社会生活中发展起来的。

来自广东和福建等地的早期中国移民,不同方言群对宗教和神祇的信仰也往往不同。为了适应信仰多元的民众的需要,传入新加坡的汉传佛教也带有杂糅的特点,也就是释、道、儒三教与民间信仰的融合<sup>③</sup>。

作为英国殖民地和自由贸易港,新加坡经历了西方文化的洗礼。但移民的身份认同及对故乡文化的眷恋,加上英殖民当局对于东方文化所采取的包容态度,使得华人的一些文化和传统得以较好地保留<sup>④</sup>。第二次世界大战后,各国的相互依赖日益加强,全球化应运而生。全球化最初出现在金融与经贸领域,但很快就扩展到了文化等方面。新加坡独立后,出于对高科技和对外贸易的需求,必然要顺应全球化的趋势,因此,华人传统文化和价值观念也受到了

冲击。在面临西化日趋严重的情形下,一些华人想到了从别处重新“引进”华人传统文化的方法,而具有普世价值观的汉传佛教是中华文化中重要的组成部分,它没有强烈的领土和国别的畛域,因此也易于海外传播。

近代以来,人间佛教成为汉传佛教思想发展的潮流,人间佛教将人们的精神实践与日常生活紧密结合,宣扬从佛陀时代的教理要与当今的社会现实相圆融。它的目标是“行菩萨道”,通过个人的觉悟主动帮助别人和培养自己的忍耐心,最终达到普度众生而不仅仅是个体的解脱的目的。太虚、印顺、星云几位法师都是倡导人间佛教的著名代表。早在太虚法师时,就有建立全球性宗教组织的意向<sup>⑤</sup>,因此,星云法师所创立的跨国佛教组织佛光会也正是延续了这一理路。根据星云法师的看法,人间佛教具有如下6种特性:人间性、生活性、利他性、喜乐性、时代性、普济性。人间佛教的这6种特性正好满足新加坡华人社会对于中华传统文化和道德价值观的需求,而推广人间佛教的新加坡佛光会则成功地融入了新加坡社会。

<sup>①</sup>南传佛教与汉传佛教共存于新加坡,南传佛教主要从锡兰、缅甸和泰国传入新加坡,而汉传佛教主要由中国传入。由于新加坡华人占总人口绝大部分比例(约为75%),相对来说,汉传佛教的信众及佛寺也较多些,本文所讨论的佛教是汉传佛教,文中所述的跨国佛教组织也是汉传佛教的跨国组织。

<sup>②</sup>Levitt, Peggy, *The Transnational Villagers*, University of California Press, 2001, pp.21.

<sup>③</sup>关于新加坡混合型宗教,请参考 Leon Comber, *Chinese Temples in Singapore*, Eastern Universities Press, 1958, pp.45~81; Vivienne Wee, “Buddhism in Singapore” in *Understanding Singapore Society* edited by Ong Jin Hui, Tong Chee Kiong and Tan Ern Ser, Time Academic Press, 1997, pp.144~151; 传发,《新加坡佛教发展史》,新加坡佛教居士林1997年出版,第53页中的相关论述。

<sup>④</sup>Y. D. Ong *Buddhism in Singapore—a short narrative history*, Skylark Publications, 2005; C. M. Turnbull, *The Straits Settlements 1826~1967 Indian Presidency to Crown Colony*, The Athlone Press, 1972, pp.109.

<sup>⑤</sup>Don A. Pittman 指出太虚曾设想组织一个全球规模的普世佛教运动,将所有国家中具有进步思想、准备致力于将佛教全球化使命的僧侣和居士集合起来。Pittman, Don Alvin, *Toward a Modern Chinese Buddhism: Taixu's Reforms*, University of Hawai'i Press, 2001, pp.105.

### 三、佛光会在新加坡

新加坡佛光会成立于1993年,由一群认同星云法师及其人间佛教理念的人所发起。为了与世界各地有同样理念的人联系起来,新加坡佛光会加入了国际佛光总会,成为其中的一个会员<sup>①</sup>。显然,星云法师所倡导的人间佛教思想成为世界上所有会员联系的纽带,佛光会则提供了一个全球网络和交流平台。

人间佛教强调佛法要与人们日常生活结合,要符合佛法中“契理契机”的精神(契理,契合佛教的道理;契机,契合众生的根机。契理契机,是说宣扬和传播佛法,既要不违背佛教的一般规律,又符合时代和众生的特点,易被一般人接受)这也是跨国佛教组织必须新的社会环境中本土化的原因。新加坡佛光会为实现本土化做了以下的努力:

(一)设法与新加坡的其他宗教和谐共存,符合新加坡政府对“宗教和谐”的倡导

新加坡是一个多元种族的国家,提倡宗教平等、种族和谐。新加坡佛光会积极参与类似的活动,倡导信众与其他种族和宗教的人们共同建设一个和谐、宽容和欢乐的世界。它与其他宗教,如道教、儒教、基督教、伊斯兰教、印度教等积极互动,并取得了巨大成功。例如,2009年新加坡佛光会、南洋孔教会和道教学院共同举办了一系列主题为“中华文化中的生死智慧”的人文讲座,500多人被吸引前来聆听,试图从儒、释、道各教的观点中寻求生命的意义,理解死亡的尊严。2010年5月,新加坡佛光会和新加坡的一所教会学校——圣尼各拉女校共同组织了一次“圣尼各拉文化营”,在佛光会的寺院中,为此次活动设计的各种营队课程有:茶道表演、瑜伽、打坐、插花艺术、行禅等。文化课程中的茶道表演、瑜伽等通常是由佛光会有专长的居士会员引导;像行禅这类涉及佛学的课程,则由佛光会的僧伽会员所引导。2009年在“国际佛光会世界总会第四届第五次理事会议”上,新加坡副总理兼国防部长张志贤对新加坡佛光会的工作评价道:“本次会议由新加坡与邻国的协会齐心协力一起筹办,意义更为深远,也展现来自不同国家义工可贵的合作精神,为寻求世界和平作出积极的贡献”<sup>②</sup>。

(二)注重青年人的道德与文化教育,满足政府实施宗教教育的愿望

儿童和青年是家庭和国家的未来。新加坡佛光会注重儿童和青年的道德文化教育,为儿童准备了大量丰富多彩的活动,包括佛学班、一日营和文化之旅等,用佛教文化与佛教礼仪来熏陶他们,同时也让他们对传统文化与艺术有所了解。新加坡佛光会也为父母们准备了一系列活动,如父母工作坊、亲子营队等,为父母们提供学习与交流的平台,既分享到养育孩子的经验,又可以获得教育孩子的专业知识,也有助于营造良好的家庭氛围。针对青年人的特点,新加坡佛光会开展了如故事比赛、华文歌曲比赛、华文写作比赛、青年学习小组、青年佛学会等活动。而每年举办的“父亲节”和“母亲节”庆祝活动,则提醒孩子们对待父母应学会尊敬和感恩。新加坡佛光会的活动丰富了青年人的闲暇生活,在使他们受到道德与传统文化的教育的同时,也减轻了父母教育子女的压力。

(三)通过文化活动和社区服务而不仅是宗教活动来吸引人

近年来,关于“世俗主义”(secularism)的话题引起学界热议。在查尔斯·泰勒的著作《世俗时代》中,作者阐述我们正生活在一个世俗的时代中,信仰不再如我们的呼吸那样重要,宗教信仰仅仅是当今人们众多选项之一<sup>③</sup>。要在这个世俗的时代吸引人们的兴趣就必须了解人们需求的变化,在这个多元宗教的环境中,单纯的宗教活动已难再像以前那样轻易地捕获人心。因此,新加坡佛光会超越自身的宗教与派别的界限,通过文化传播融入新加坡民众的社会生活。每年年初,为了发扬“敦亲睦邻”的精神,新加坡佛光会都向榜鹅区年老的居民和低收入家庭发放红包和大米;此外,它还通过举行各类典礼,将佛教文化渗入人生的每一个阶段,如婴儿祈福

<sup>①</sup>资料来源于笔者对新加坡佛光会早期组织者之一韩女士的访谈。韩女士也举过另一个例子:“如果一个新加坡佛光会的会员和他的子女移居到另外一个国家,他们可以将他们的会员身份也迁到离他们最近的佛光会组织,继续享有会员权利。”

<sup>②</sup>除了主办方为新加坡佛光会外,参与协办的还有泰国、马来西亚、印尼、文莱这几个国家的佛光会,而后三者为伊斯兰教国家。《新加坡佛光山——回顾与展望》2008年特刊;《国际佛光会世界总会第四届第五次理事会议纪念特刊》2009年。

<sup>③</sup> Charles Taylor, *A Secular Age*, The Belknap Press of Harvard University Press, 2007.

礼、成人礼、毕业典礼、佛化婚礼等。

(四)用现代科技表现文化与艺术的内涵,拉近普通大众与佛教的距离

虽然佛教反对沉溺于物质生活,但人间佛教并不排斥现代科技所带来的便利<sup>①</sup>,这也反映在新加坡佛光会用现代科技来传播文化和表现艺术上,从新加坡佛光会会所建筑“佛光山”就可见一斑。在大雄宝殿的正面,依手抄版《金刚经》的经文被刻在晶莹剔透的玻璃砖上,是世界首幅金刚经琉璃壁。大殿面向玉佛的墙上,砌有万佛白瓷砖,意即一佛出世,千佛护持。佛殿前供奉的三十三观音菩萨圣像,由中国麦积山著名雕刻家精心雕刻而成。再如,从2001年开始,新加坡佛光会将卫塞节庆祝大会从佛堂之上转移到新达城财富之泉广场上(吉尼斯记录全球最大喷泉)举行,庄严的梵呗艺术、寓教于乐的话剧歌舞表演、美味素食、佛教文物展览及镭射水舞等,皆让人们感染到佛诞节的喜悦,也使更多人有机会接触佛教。2000年,根据星云法师的同名著作而创作的“释迦牟尼佛传”音乐剧首次把佛陀生平与音乐艺术配合搬上舞台,在新加坡嘉龙剧院的3天演出共吸引约万人前来观赏。通过佛陀生平的传奇故事,以及所配的音乐与舞姿为从未接触佛法者开启佛法之门。

(五)强调僧侣与居士间的合作

在法师们的指导下,一些外部事务和社会活动主要由佛光会的居士会员运作,而宗教仪式活动则由法师掌管,这样既能发挥居士的特长,同时鼓励他们在社会中实践佛法,也有效避免了僧侣过度参与社会活动而招致非议。

跨国佛教组织的产生主要源于全球化背景下人间佛教的本土化,在人间佛教普渡众生这一愿望的推力下,“本土化”成了走向“全球化”的手段,而遭受西方文化冲击的新加坡华人,也需要借助具有普世性和生活化的人间佛教来回归自身文化传统,在这两种共同作用力下,跨国佛教组织应运而生。

正如星云法师所说:“如果一个池塘的水是停滞的,它将会变得污秽而无生气,不适合饮用或洗涤;如果我们的思维迟缓而不善变通,我们人生的价值也将非常有限”<sup>②</sup>。新加坡佛光会作为跨国佛教组织在新加坡社会成功融入的典型,本着人间佛教“契理契机”的精神,采取一系列本土化的策略,既成功地融入到新加坡民众的社会文化生活中,也扩大了国际佛光会的跨国网络,实现了“全球-本土化”(glocal)的目标。

<sup>①</sup>星云对人间佛教的看法主要有两点:一是肯定世间生活的可贵;二是主张乐修而不苦修。符芝瑛著《传灯——星云大师传》,中国台湾天下文化出版社,1995年版,第166页。

<sup>②</sup>根据星云法师《新加坡佛光世纪》,2008年3月翻译,原文是“If water in a pool is stagnant it will smell and grow stale so that it is unsuitable for drinking or washing. If our thinking becomes sluggish and cannot be applied resourcefully, the value of our life will be limited.”